

10.11.93

PP/I/PP

25.134/I/PN

Betreft : diensten waarvan de werkkring het gehele land bestrijkt - onderscheid tussen centrale diensten en uitvoeringsdiensten.

Ter zitting van 25 november 1993 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) uw vraag onderzocht over de juiste betekenis van de termen centrale dienst en uitvoeringsdienst waarvan de werkkring het gehele land bestrijkt.

Volgens een regeringsnota die is overgenomen in het verslag van de heer SAINT-REMY (Kamer - Parl. St. 331; 1961-1962; Nr. 27, blz. 35) is een centrale dienst een dienst waarvan de werkkring het gehele land bestrijkt en waarvan leiding uitgaat en is hij gevestigd in Brussel-Hoofdstad; een uitvoeringsdienst is een dienst waarvan de werkkring het gehele land bestrijkt, waarvan geen administratieve leiding uitgaat en die niet instaat voor het behoud van de eenheid van de rechtspraak; hij is naar gelang van het geval gevestigd binnen of buiten Brussel-Hoofdstad.

De centrale diensten worden beheerst door de artikelen 39 tot 43 van de gecoördineerde taalwetten.

De uitvoeringsdiensten zijn, op taalkundig vlak, onderworpen aan dezelfde organisatieregels als de centrale diensten. Zij hebben ook taalkaders.

Aangezien het gaat om uitvoeringsdiensten waarvan geen algemene leiding uitgaat, is het stelsel van de tweetalige adjuncten uiteraard uitgesloten. Het behoud van de eenheid in de administratieve rechtspraak wordt inderdaad verzekerd door de centrale besturen waaronder de uitvoeringsdiensten ressorteren (blz. 38 - Verslag Saint-Remy).

De uitvoeringsdiensten zijn voorts onderworpen aan bijzondere regels naar gelang die diensten gevestigd zijn binnen Brussel-Hoofdstad (art. 45 van de gecoördineerde taalwetten) of buiten Brussel-Hoofdstad (art. 46 van de gecoördineerde taalwetten).

Inzonderheid stelt u de vraag hoe een dienst, waarvan de werkkring het gehele land bestrijkt die organisatorisch en hiërarchisch deel uitmaakt van een ministerie, maar die niet in Brussel-Hoofdstad is gevestigd, moet worden beschouwd.

In het licht van de definitie van het begrip "centrale dienst" en het begrip "uitvoeringsdienst" (cfr. supra) kan een dergelijke dienst slechts worden beschouwd als een uitvoeringsdienst waarvan de zetel buiten Brussel-Hoofdstad is gevestigd. De wetgever heeft niet overwogen dat er buiten Brussel-Hoofdstad centrale diensten bestaan en de wet schrijft dus voor een dergelijke dienst geen speciale regeling voor.